



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/949
3 December 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ
И КУВЕЙТОМ, ОТ 3 ДЕКАБРЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим довести до сведения членов Совета Безопасности доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнении подпункта f пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был утвержден Комитетом 3 декабря 1997 года.

Антониу МОНТЕЙРУ
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 661 (1990)
о ситуации в отношениях
между Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение подпункта f пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, во исполнение подпункта f пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, утвержденных Советом Безопасности в его резолюции 700 (1991) от 17 июня 1991 года (S/22660, приложение).

2. В соответствии с подпунктом f пункта 6 руководящих принципов Комитет должен через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета. Настоящий доклад является двадцать шестым докладом, представляемым в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами.

3. В пункте 12 руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. В течение рассматриваемого периода никакой испрошенной информации до сведения Комитета не доводилось.

4. В соответствии с пунктами 13 и 15 руководящих принципов все государства и международные организации должны консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, т.е. средствах, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, государства или международные организации не обращались в Комитет за консультациями по этим вопросам.

5. В пункте 14 руководящих принципов международным организациям предлагалось принимать все необходимые меры к тому, чтобы содействовать обеспечению полного соблюдения санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, и в том числе предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. В течение рассматриваемого периода Комитет не получал какой-либо информации, испрашиваемой в пункте 14 руководящих принципов.

6. Комитет будет продолжать предпринимать усилия по выполнению возложенных на него полномочий. Со времени последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года (S/22884/Add.2) никаких дополнительных сообщений от государств-членов в соответствии с пунктом 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности не поступало.
